

OLYMPIA



Concert

OFFERT PAR
L'ORPHÉON

DE NIORT

À SES MEMBRES HONORAIRES

LE 15 AVRIL 1932

A 20 HEURES 30

— X —
Ouverture des Portes à 19 heures 30

— X —
Directeur : M. Lucien ANDRÉ

avec le Concours du

QUATUOR

AGUILAR

(luths Espagnols)

et d'un groupe
d'Artistes Rochelais
dans

La Cassette

Opérette en 1 Acte

de

E. GONTIER

La Location sera ouverte le Jeudi 14 Avril, de 8 h. à midi et de 14 h. à 17 heures.
Elle se poursuivra le Vendredi aux mêmes heures. Elle sera de **5 fr.** aux Fauteuils,
Gradins, Premières Galeries et de **3 fr.** aux Deuxièmes Galeries.

Avis important. — Toutes les places de la Salle du Manège, tant au parterre qu'aux gradins, premières et secondes galeries, sont mises à la disposition des Membres Honoraires sans aucune espèce de distinction. La location s'étendra donc à toutes ces places. Le Comité engage les Honoraires à faire le nécessaire pour s'assurer, par la location, une place de leur choix.

Les Dames sont priées de venir au Concert sans chapeau.

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ELECTRICITÉ

APPAREILS DE T. S. F.
FORCE ··· LUMIÈRE

L. REDIEN

Avenue de Paris - NIORT

CHAUFFAGE CENTRAL

Fumisterie - Sanitaire

René GUIGNON

25, Rue Saint-Jean, NIORT

« LE CHALET », Route de Rochefort, ROYAN

Au BONHEUR du PEUPLE

Nouveautés

7, Rue Thiers — NIORT

Le choix le plus grand

Les prix les meilleurs

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

pour favoriser le développement du Commerce
et de l'Industrie en France

Capital : 500 Millions

AGENCE DE NIORT

11, Avenue de la République

BANQUE

BOURSE

TITRES

COUPONS

Location de Coffres-Forts

A la Grande Parasolerie MAROQUINERIE TRIN-LEMAIRE

M^{lle} E. RIVRY

SUCCESEUR

30, Rue Victor-Hugo ♦ NIORT

Maison la mieux assortie
de la Région

Dépôt des Bijoux Espagnols

La Maison se charge de tous travaux
de plissage

PHARMACIE

R.-M. GROUL

34, Rue Ricard, NIORT

Fournisseur des Chemins de Fer de l'Etat

Pharmacie la plus spécialement recommandée
pour la bonne qualité de ses produits

ORDONNANCES * SPÉCIALITÉS

DROGUERIE

ANALYSES BIOLOGIQUES

PRIX LES PLUS RÉDUITS DE LA RÉGION

AUTOMOBILES

DONNET BERLIET



Téléph. : 3.07

Edmond BANT

23, Avenue de Paris → NIORT

ANGÉLIQUE

V^{ve} CHENILLEAU & C^{ie}
LIQUEURS

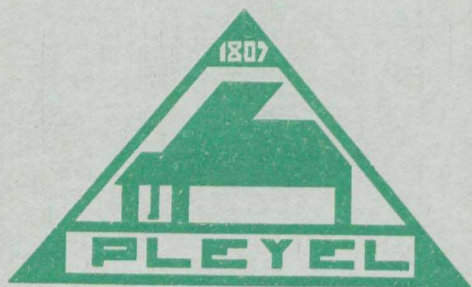
NIORT

Eaux Gazeuses & Minérales - Bières

CHARBONS de toutes sortes

Maison CANTE-ROULLET NIORT

TÉLÉPHONE 2.91



PIANOS

PHONOS

MUSIQUE

LUTHERIE

G. Marteau & Fils

NIORT

FABRIQUE DE MEUBLES

Rue Saint-Jean
NIORT

B. MAROT

Rue Saint-Jean
NIORT

Grand Choix de Salles à manger, Chambres à coucher, Bureaux,
Salons et Petits Meubles.

FANTAISIES

TENTURES

POUR TOUS VOS ACHATS
allez aux
NOUVELLES GALERIES

la plus importante de la Région
Prix les plus réduits

Pharmacie Chatelain

PROGRAMME

Première Partie

- | | | |
|---|---|-----------------|
| 1 | Chanson de Pirates | LA TOMBELLE |
| | ORPHÉON | |
| 2 | Rondo | COUPERIN |
| | <i>Arrangé pour les Aguilar par</i> | JOAQUIN NIN |
| 3 | Sonate en ré | MATÉO ALBENIZ |
| | <i>Arrangé pour les Aguilar par</i> | JOAQUIN NIN |
| 4 | Fugue en si mineur | J. S. BACH |
| 5 | Allegro en sol | MOZART |
| 6 | Granada | ALBENIZ-AGUILAR |
| | <i>par Les AGUILAR (Quatuor de Luths Espagnols)</i> | |

LES AGUILAR

LAUDIN (*Petit luth, équivalent au violon*)
LAUDETE (*Luth moyen, équivalent à l'alto*)
LAUD (*Luth original, un octave plus bas que le violon*)
LAUDON (*Grand luth, un octave plus bas que l'alto*)

« Les seuls joueurs de luths, célèbres du Monde », telle est la réputation acquise par cet ensemble venant d'Espagne.

Pendant un certain nombre d'années, la Senorita Elia et ses frères : Paco, Pépé et Ezequiel AGUILAR jouèrent seulement pour distraire leurs amis.

Sans aucune idée de devenir professionnels, ils arrivèrent peu à peu à une telle perfection technique et à une telle maîtrise, que les demandes du public les obligèrent à entreprendre des tournées.

Immédiatement, ils firent sensation dans le monde musical de l'Europe. Non seulement ils furent une curiosité, mais ils furent proclamés grands artistes par les critiques.

Rétablir le luth comme instrument d'expression artistique est l'ambition des AGUILAR.

Couramment associé aux troupes de troubadours errants, des temps légendaires, l'ancien luth est peu connu du public moderne. Dans tous les pays, l'Espagne exceptée, il était pratiquement tombé dans l'oubli jusqu'au moment où ce quatuor l'a fait revivre.

Le succès des AGUILAR a été si grand qu'en Espagne, les compositeurs les plus célèbres écrivent maintenant de la musique spécialement pour eux.

GRAND HOTEL DE LA BRÈCHE, de France & des Étrangers réunis
Max GODIARD, propriétaire
NIORT

SI VOUS TOUSSEZ PASTILLES MARGARET la Boîte : 4 fr.
4 fr. 50 par Poste

Dépôt : Pharmacie CLÉMOT, 53, Rue Victor-Hugo (près des Nouvelles Galeries)

A. SUIRE, 12, AVENUE DE VERDUN

MAX MÉNARD, Produits photographiques
PATHÉ-BABY 21, Rue Saint-Jean, NIORT **PHONOS PATHÉ**

PROGRAMME

Deuxième Partie

- 1 **La Cour des Miracles** L. DELIBES
ORPHEON
- 2 **Huit Pièces** STRAWINSKI
(Version exclusive pour les Aguilar)
Marche, Valse, Polka, Andante, Espanola,
Balalaïka, Napolitan, Galop *(sans interruption)*
- 3 **El Amor Brujo** (L'Amour Sorcier) . . . M. DE FALLA
(Version exclusive pour les Aguilar)
a. Récit du Pêcheur
b. Danse du Feu
- 4 **La Prière du Torero** J. TURINA +
(Dédié aux Aguilar)
- 5 **De Murcia.** JOAQUIN NIN
(Dédié aux Aguilar)
par Les AGUILAR (Quatuor de Luths Espagnols)

Troisième Partie

6 LA CASSETTE

Opérette en 1 acte de E. Gontier

NINETTE	MM ^{mes} SAUCEROTTE
BALUCHETTE	Jeanne CASA
TOINETTE	ÉTIÉ
La GRENUCHE	DÉCOUD
NINOU	MM. ÉTIÉ
BERLUROU	BAUDRY
BALUCHOT	MICHEL
POLYTE	ROCHEREAU
Le FACTEUR	MURZEAU

Au piano d'accompagnement : Mademoiselle Laure MEILHAN

Piano " PLEYEL " fourni gracieusement par la Maison G. MARTEAU & FILS

COUTURE -:- FOURRURES

G. DUPRÉ

FAÇON TAILLEUR & FLOU

Tél. 3-86

7, Avenue de Verdun :- NIORT

HOTEL TERMINUS

Bon Gîte, bonne Table, bon Accueil.

Rue de la Gare, NIORT — Téléph. 38

Bégard-Renevey, Succ^r

LE COL
4 fr. 50

COL WATY

LE COL
4 fr. 50

Son NOM fait sa publicité

Tissu fabriqué SPÉCIALEMENT par
C. WILKINSON de BRADFORD

GRAISSAGE TECHNIQUE

“ CHRISTOLÉINE ”

Pour tous les Moteurs Automobiles

RAFFINERIE F. CHRISTOL

— NIORT

QUEUILLE

NIORT

GRAND HOTEL DU RAISIN DE BOURGOGNE

Tél. 2-92

CAVE - CUISINE
CONFORT

NIORT

AGENCES DIRECTES
des Automobiles

Ford

G. SAUVAGET & P. MOREAU

Magasin : 8, Place St-Jean + Ateliers & Bureaux : Rue St-Symphorien

Téléphone : 3-22

NIORT

R. C. Niort 5.807

SALON DE COIFFURE POUR DAMES & MESSIEURS

Indéfrisable Gallia -:- Manucure
Spécialité de mises en plis

ÉMILIE

45, Rue Victor-Hugo (pres les Nouvelles Galeries)
Tél. 4-49

Parfumerie de toutes marques

FABRIQUE SPÉCIALE DE PARURES

Oranger — Fleurs — Boutons et Feuillages

A. Marchet-Allonneau

35, Rue Victor-Hugo, NIORT

FLEURS & PLANTES pour GARNITURES D'AUTELS & DE SALONS

— TRAVAIL SOIGNÉ —

CRÉDIT LYONNAIS

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital : 408 millions entièrement versés. — Réserves : 800 millions

AGENCES à NIORT, PARTHENAY, SAINT-MAIXENT

BUREAUX

à AIRVAULT, CHEF-BOUTONNE, COULONGES-sur-L'AUTIZE, LA MOTHE-St-HÉRAYE

Toutes Opérations de Banque et de Bourse

Importation directe des Produits d'Espagne

M. MAYOL Fils

Successeur

8, Place des Halles & 29, Rue Victor-Hugo

→ NIORT ←

CHEMISES SUR MESURE

L. MOTHON

3, Rue Victor-Hugo, NIORT

Les plus beaux Tissus

Les meilleures Façons

Aux meilleurs Prix

Five O'Clock Tea ÉTOURNEAU

Pâtissier - Confiseur - Chocolatier

55, Rue Victor-Hugo, NIORT - Téléph. 1-11

Spécialités de la Maison :

Angélique de Niort, Princesse Poitou
Lentilles Niortaises --- Pavés Niortais
Margotins, Truffettes, Cacao

MERGERIE, BONNETTERIE, SOIERIES

H. NICOLAS

10, Rue Ricard, NIORT

Spécialités d'Articles pour Couturières

ATTENTION !!!

allez chez

VALENTIN

5, AVENUE BUJAUULT, 5

CAFÉ ROBINET

CONSOMMATIONS DE PREMIER CHOIX

DROGUERIE COULEURS

CHARBONNEL

15-17, Rue Saint-Jean

→ NIORT ←